

ورقة حقائق تتعلق بالصحة العامة

# المحلول القلوي – Lye Water

إنّ المحلول القلوي (ويُدعى أحياناً ماء اللَّيْم) يُستخدم بكميات قليلة جدًا في طبخ اللحوم والأرز أو النودلز والخضار مثل الحنطة والفاصلولياه والذرة أو البامية – من أجل تطريتها أو إضافة النكهة لها. يمكن أيضًا استخدام المحلول القلوي في صناعة الصابون.

البلورات الملحية التي تفعل نفس فعل المحلول القلوي هي:

- < ثاني كربونات الصودا أي 'bicarb'
- < كربونات الصوديوم
- < بيكربونات الصوديوم
- < الملح القلوي
- < "أوفوسارو" - uvusaaru
- < "كومبو" - combo
- < رماد الصودا - soda ash
- < "صودا مجادي" – magadi soda



نواعان من المحلول القلوي  
معروضان للبيع في أستراليا

ما الذي يتوجب على معرفته عن المحلول القلوي - Lye Water -؟

- < قد يكون مفعول المحلول القلوي الذي يباع في أستراليا أقوى من مقومات الطبخ المستخدمة في أفريقيا أو البلدان الأخرى.
- < الأطفال الذين حدث أن ابتلعوا بالخطأ المحلول القلوي توجّب إدخالهم إلى المستشفى ليتلقوا العناية الطبية العاجلة.
- < بإمكان الحرائق أن تكون شديدة إلى درجة تسبب الأذى الدائم.
- < زجاجات المحلول القلوي لها غطاء خاص يهدف إلى جعله صعب الفتح على الأطفال – وقد لا يردعهم ذلك لكنه يجعل عملية فتح الزجاجة بطيئة.



إضغط على جنبي الغطاء أو إكبسه نحو الأسفل ليفتح.  
احرص على إحكام إغلاق الغطاء دائمًا!

لماذا هناك إمكانية أن يكون المحلول القلوي خطراً على الصحة؟

< المحلول القلوي صالح للطبخ لكنه سائل كيماوي شديد (كاوي) قد يشكل خطراً إذا:

- إذا ابتلع بالخطأ مباشرة من الزجاجة فقد يحرق فمك وحنجرتك ومعدتك.
- إذا تلطّخ جلدك به فقد يسبب حروقاً لعينيك وجلدك.



# حماية سلامة الأطفال من حروق المحلول القلوبي (Lye Water)

1- لا تخزنوا المحلول القلوبي في مكان يستطيع الأطفال الوصول إليه وابتلاعه.

المحلول القلوبي صالح للطبخ لكنه من الممكن أن يحرق الفم والحنجرة والمعدة إذا ابتلاع مباشرةً من الزجاجة.

\*\* إذا ابتلاع المحلول اتصلوا فوراً على الرقم 000 بخدمة الإسعاف في جنوب أستراليا (أو على الرقم 112 من الهواتف المحمولة)



2- إياكم أن : تنسوا أنه بإمكان الأطفال الصعود للوصول إلى الخزان أو إلى سطح الثلاجة/البراد.

احتفظوا دائمًا بالمحلول القلوبي في مكان لا يستطيع الأطفال الوصول إليه.



3- إياكم أن : تقيسوا كمية المحلول القلوبي بواسطة فنجان أو ملعقة وتتركوه على الطاولة حيث يتمكن الأطفال من ابتلاعه بالخطأ.

يجب إضافته مباشرةً إلى الطبيخ.



4- إياكم أن: تسكبوا المحلول القلوبي في زجاجة أخرى . إن الأغطية الخاصة بزجاجات المحلول القلوبي مصنوعة بشكل يصعب على الأطفال فتحها، يمكنكم بذلك إبعاد الزجاجة من أمام الأطفال كي لا يشربوا منها.  
تأكدوا من إحكام إغلاق غطاء الزجاجة.



للحصول على مزيد من المعلومات عن المحلول القلوبي (Lye Water)  
أو أية مواد كيماوية منزلية أخرى اتصلوا بـ:

مركز معلومات السموم  
13 11 26

كارولين لويس (Carolyn Lewis)  
فرع الخدمات العلمية  
الصحة العامة

الطابق الأول  
Citi Centre Building  
11 Hindmarsh Square  
Adelaide SA 5000  
هاتف: 08 8226 7156  
فاكس: 08 8226 7102  
[www.health.sa.gov.au](http://www.health.sa.gov.au)